

A full-page photograph of a construction worker in a blue jumpsuit and white hard hat, operating a yellow Atlas Copco pneumatic rock drill on a concrete surface. The worker is wearing safety gloves and boots. A black air hose is connected to the drill. The background is a blurred construction site.

**ПНЕВМАТИ-
ЧЕСКИЕ
СКАЛЬНЫЕ
ПЕРФОРАТОРЫ**

Atlas Copco



РАЗРУШЕНИЕ ПОРОДЫ **У НАС** В КРОВИ

Будучи профессионалом, вы знаете, что совершенство достигается на практике. Тот же принцип применим и к нам.

Ваша работа вдохновляет нас. Понимание условий вашей повседневной работы и поставленных перед вами требований, позволяет нам создавать инструменты, помогающие вам работать быстрее и безопаснее. Мы накапливаем знания и опыт в создании еще более безопасных и эффективных инструментов уже на протяжении свыше 100 лет.

Наши первые пневматические изобретения вышли в свет уже в 1901 году. В 1948 году мы револю-

ционизировали бурение горных пород с помощью «шведского метода». В то время, как отрасль тяжело трудилась в стремлении поравняться с нашими легкими бурильными перфораторами, оснащенными пневмоподдержкой и буровыми наконечниками из твердого металла, мы продолжали совершенствовать нашу продукцию. Наша продукция должна была соответствовать двум требованиям:

Помочь вам увеличить безопасным способом намеченный по плану производственный объем. Предоставить

хорошее соотношение цена-качество на протяжении длительного периода времени. Мы успешно решили обе эти задачи, используя подходящие материалы, испытанные процессы термообработки и высокоточную обработку.

Качество является результатом добросовестной инженерной работы. Это означает, что даже если вы заменяете одну из деталей, ваш перфоратор должен продолжать работать с такой же производительностью, как новый. Этот перспективный подход является нашим с вами общим знаменателем.

ЗА НАМИ ИСТОРИЯ

Наша история уходит корнями в далекое прошлое. Перед нами всегда стояла амбициозная задача принять вызов и удержать первенство. Заручившись поддержкой наших клиентов, мы на протяжении свыше 100 лет, проводили переворот в технологии бурения, повышая с каждым разом его производительность. Это – по-шведски.

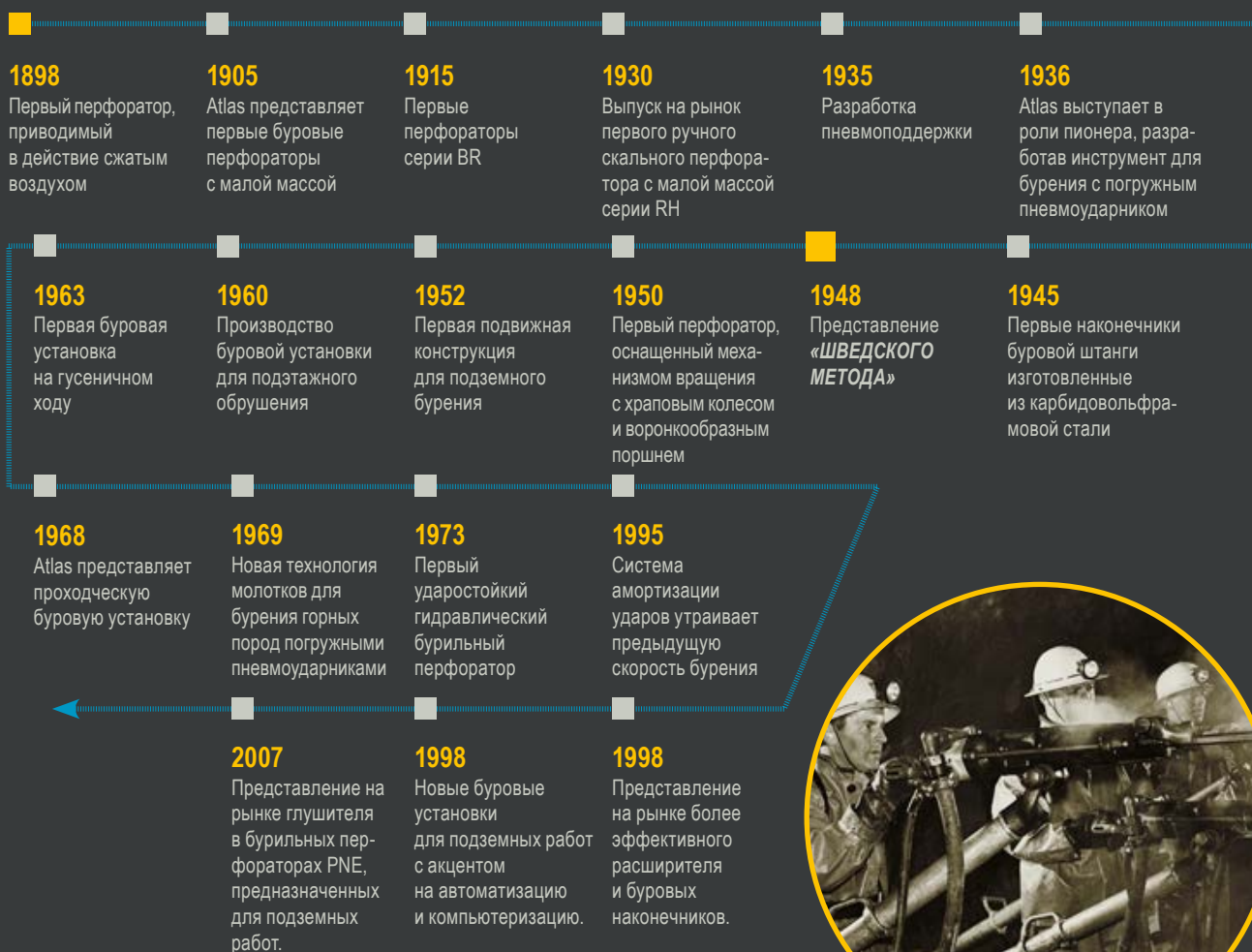
ПОЗВОЛЬТЕ ПРЕДСТАВИТЬ — «ШВЕДСКИЙ МЕТОД 2,0»

Впервые **«ШВЕДСКИЙ МЕТОД»** был придуман в 1940-х годах. В основе этой задумки лежало повышение эффективности бурения горных пород. Но мы не останавливаемся на достигнутом.

Когда в середине 40-х годов в Стокгольме расширялась трамвайная линия №17, тогда впервые в полном объеме был применен новый метод работы, который впоследствии стал известен как «шведс-

кий метод». Благодаря легкости и подвижности оборудования, с работой двоих теперь в состоянии был справиться всего один человек. Но перед тем, как «шведский метод» мог быть воплощен в жизнь, прошли долгие годы разработок. В конце 1930-х годов мы разработали пневматическую поддержку. Затем были разработаны буровые штанги со спечёнными твердосплавными режущими пластинами. Модель RH-656 — это легкий, быстрый бурильный перфоратор с автоматическим вращением.

Уже в 1948 году мы были готовы к покорению горнодобывающего и строительного рынка во всем мире. Уже тогда наша цель увенчалась успехом и с тех пор мы держим планку. Как нам это удастся? Загадка шведского метода 2,0 заключается в том, что мы понимаем реальные потребности наших клиентов и изобретаем, исходя из этого, инструменты, которые действительно облегчают им работу. При этом мы никогда не останавливаемся на достигнутом.





ЗНАТЬ СВОЙ СКАЛЬНЫЙ ПЕРФОРАТОР КАК СВОИ ПЯТЬ ПАЛЬЦЕВ

Пользователи нашего оборудования в минимальной степени подвергаются воздействию опасной вибрации, в том числе, благодаря системе защиты рук «HAPS».

Задача по разработке перфораторов эргономичной конструкции нами была поставлена ещё в 60-е годы прошлого столетия. Начиная с первой модели, наши перфораторы оснащаются поршнем, находящимся в воздушной подушке. В последующие годы эта технология была модернизирована. В 70-е мы представили первый инструмент, оснащённый ручками с демпфированием вибрации. В 80-е и 90-е годы в конструкцию были интегрированы уменьшающие вибрацию пружины, а также оптимизирован вес ручки по отношению к корпусу. В настоящее время используются поглощающие элементы, гасящие вибрацию во всех трёх направлениях. Кроме того, за последние годы было откорректировано соотноше-

ние фиксированных и подвижных компонентов.

ОТ КУДА БЕРЕТСЯ ВИБРАЦИЯ

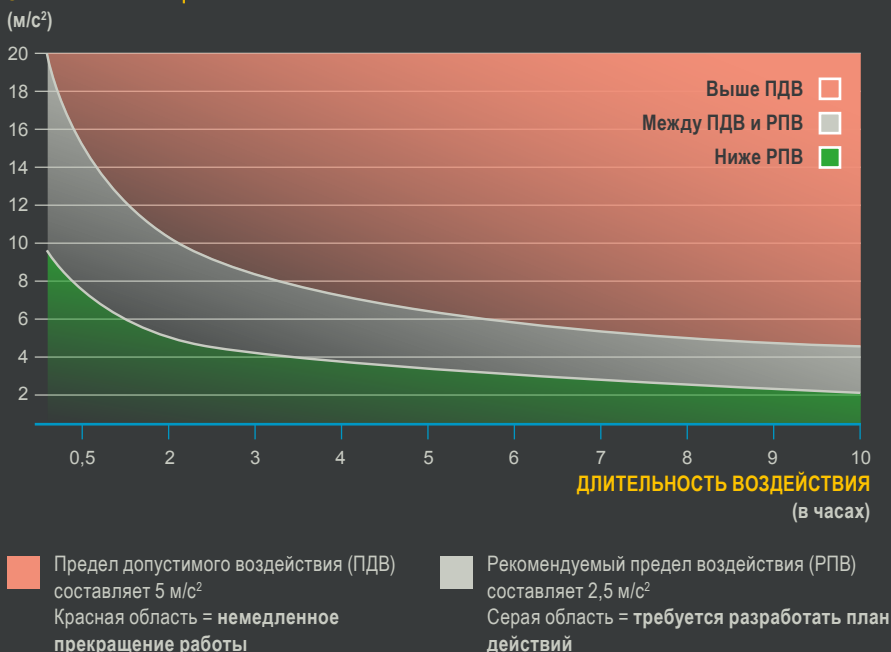
Вибрация возникает в результате воздействия двух типов сил. Во-первых, источником вибрации является само оборудование. Она возникает тогда, когда ускоряется поршень, а также, если разбалансированы внутренние компоненты или рабочий инструмент. Чтобы решить эту проблему, нами была разработана технология защиты рук «HAPS». Вторым источником вибрации является используемая для разрушения энергия удара. В данном случае вибрацию можно уменьшить, практикуя соответствующие методы работы.

10 ПРОСТЫХ СПОСОБОВ УМЕНЬШИТЬ УРОВЕНЬ ВИБРАЦИИ

- Используйте оборудование с системой защиты рук «HAPS»
- Выбирайте для работы инструмент, соответствующий поставленной задаче
- Проводите надлежащее обслуживание оборудования
- Поддерживайте инструмент в заточенном состоянии
- Не удерживайте пусковой механизм, извлекая рабочий инструмент из разломанного материала
- Меняйте рабочие задания
- Периодически делайте перерывы
- Не удерживайте инструмент слишком крепко
- Сохраняйте руки в тёплом и сухом состоянии
- Во время перерывов массируйте пальцы

ДОПУСТИМОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ ПО ОТНОШЕНИЮ К УРОВНЮ ВИБРАЦИИ

ЗНАЧЕНИЕ ВИБРАЦИИ



ДАЙТЕ ИНСТРУМЕНТУ ПОРАБОТАТЬ

ЭФФЕКТИВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ С ТЕХНОЛОГИЕЙ «HAPS»

В оборудовании с системой «HAPS» ручка находится под воздействием напряжённой пружины. При сильном нажатии ручка достигает упора и эффект от воздействия пружины теряется. Следует нажимать на ручку так, чтобы она смещалась на полхода вниз – в этом случае прилагаемое усилие будет оптимальным. Инструмент должен работать в «плавающем» режиме.

Механизм вращения с геликоидальным стержнем

Обеспечивает большую энергию удара для достижения превосходной скорости проникновения, а также меньшей чувствительности к пыли.

УВЕЛИЧЬТЕ
ВАШУ ПРОИЗ-
ВОДИТЕЛЬ-
НОСТЬ

Чистота

Рычаг для продувки воздухом позволяет подать мощный поток воздуха на конец буровой штанги для того, чтобы быстро очистить инструмент от частиц пыли и избежать застревания бура в горной породе или бетоне.

ВЫСОКИЙ
УРОВЕНЬ
ЭРГОНОМИЧ-
НОСТИ

Выполните большой объем работы без ущерба здоровью

Система защиты рук «HAPS» уменьшает вредное воздействие вибрации до 75%. Это означает, вы можете работать дольше и без ущерба вашему здоровью.

H·A·P·S
HAND AND ARM PROTECTION SYSTEM

Тихо!

Эффективный глушитель изготовлен из устойчивого к ударам, износостойкого полиуретана. Он уменьшает уровень шума на более, чем 50%.

Удобство замены рабочего инструмента

Защелка-фиксатор позволяет вам быстро и легко менять рабочий инструмент.

ОДОЛЕЙТЕ САМУЮ ТВЕРДУЮ ПОРОДУ

Столпом «шведского метода» были перфораторы серии RH. С тех пор уже прошло 60 лет, а эти перфораторы все еще популярны.

Перфораторы серии RH появились в 1940-х годах и сразу же возымели успех. Сегодня они продолжают эту старую, добрую традицию. Модель RH была разработана для тяжёлых задач, таких, например, как бурения на уступе, вторичного взрывания, а также бурения для взрывной отбойки по заданному контуру выработки.

Благодаря прочному механизму вращения с геликоидальным стержнем и большой энергии удара инструмент в состоянии одолеть даже твердую горную породу. Легковесная модель RH 571 идеально подходит для небольших задач. Чуть более тяжелая модель RH 658 с большей мощностью предназначена для более глубокого бурения.

В конструкции RH 572E сочетаются особенности, предоставляющие оператору особое удобство работы. К ним относятся малая масса инструмента, ручки с демпфированием вибрации, а также эффективный глушитель. Все модели оснащены Т-образными ручками, которые обеспечивают надежный и удобный захват инструмента. Оборудование серии RH лучше всего зарекомендовало себя при бурении на уступе, вторичном взрывании, а также бурении для взрывной отбойки по заданному контуру выработки. Образующаяся во время бурения пыль, препятствует хорошей видимости, необходимой для безопасной работы, и представляет опасность для здоровья.



Универсал

Серия RH представлена несколькими различными скальными перфораторами для любой задачи. Модель RH 658LS (первый рисунок) предназначена для тяжёлых задач и глубокого бурения. Модель RH 571 (второй рисунок) имеет более легкую массу и идеальна для небольших задач.

Пневматический бурильный перфоратор		RH 572E	RH 571-5L	RH 571-5LS	RH 658L	RH 658LS
Масса	кг	22,8	17,8	18,9	24	25
Длина ¹	мм	583	510	510	565	565
Расход воздуха при 6 бар	л/с	37	39	39	58	58
Частота ударов	удар/мин	2 040	2 100	1 980	2 040	2 040
Частота оборотов	об/мин	170	190	190	215	215
Шланговое соединение	мм	19	19	19	19	19
Зажимной патрон бура: шестигр.	мм	22x108	22x108	22x108	22x108	22x108
Артикул		8311 0301 78	8311 0301 29	8311 0301 37	8311 0301 86	8311 0301 87

Важно! См. подробную информацию по измерению в Инструкции по безопасности и эксплуатации (артикул 9800 0970 90). Документы можно найти в Интернет: www.acprintshop.com
¹) Включая стальной держатель бура

Опциональное оснащение	Артикул
Шланг ручной, 19 мм х 3 м в сборе с кулачковой муфтой и хомутами	9030 2047 00

Перфораторы серии RH для твердой породы и скважин



Тяжеловес

Модель RH 658 немного тяжелее, но в то же время, мощнее, чем ее «младший брат». Это означает, инструмент может бурить на большую глубину.

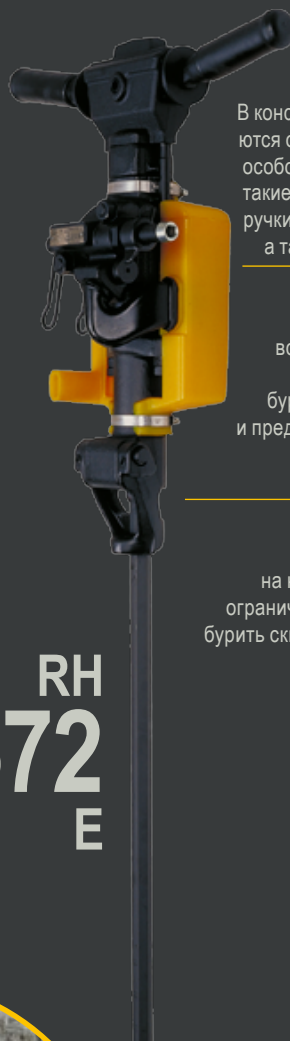
Тихое разрушение породы

Глушитель уменьшает уровень шума на 50%.

Идеален для ...

Инструмент идеально подходит для промышленного бурения в открытых разработках, а также добычи строительного камня.

RH
658
LS



Повышенный уровень удобства

В конструкции оборудования сочетаются особенности, обеспечивающие особое удобство работы оператора, такие как, малая масса инструмент, ручки с демпфированием вибрации, а также эффективный глушитель.

Чистая работа

Все модели RH оснащены встроенной системой продувки. Прямая струя воздуха внутри буровой штанги удаляет осколки и предотвращает застревание бура.

Для малых задач

Модель RH 572E рассчитана на небольшие работы в условиях ограниченного пространства и может бурить скважины глубиной до 6 метров.

RH
572
E

- Модели RH оснащены встроенной системой продувки, которая уменьшает вероятность застревания бура и ускоряет цикл взрывания.
- Плавная регулировка делает забуривание проще.
- Быстрая и легкая смена рабочего инструмента за счет прочного зажимного патрона.
- Ручки с демпфирующими пружинами уменьшают вредное воздействие вибрации до 75%.
- Глушитель изготовлен из устойчивого к ударам, износостойкого полиуретана, который уменьшает уровень шума на более, чем 50%.





ВОЗЬМИ В РУКИ И ПРИСТУПАЙ К РАБОТЕ!

Перфораторы BBD обладают малой массой и простые в обращении, что делает их идеальными помощниками при выполнении быстрых задач в тяжело доступных местах.

Бурение горных пород — это тяжелый труд, который мы всегда пытаемся вам облегчить. Обладающий малой массой бурильный перфоратор BBD 12, идеально подходит для небольших задач, при которых нет времени устанавливать тяжелое оборудование. Модель BBD имеется в двух версиях: Версия с D-образной ручкой предназначена для горизонтального бурения горных пород, скважин под пробки, а также бурения бетона глубиной до максимум одного метра. Модель BBD 12T с T-образной ручкой разработана для вертикального бурения глубиной до двух метров. Модель BBD15E со средней массой обладает комбинированной T/D-образной ручкой, которая облегчает переноску инструмента. Инструмент имеет прекрасное соотношение мощности к массе, а также высокую степень безопасности. Обозначение «Е» указывает на то, что инструмент оснащен ручками с демпфирующими пружинами и исключительно эффективным глушителем. Модель BBD 15ET самого крупного перфоратора серии BBD доступна в исполнении с пусковым клапаном. Если вы обладаете более старой моделью, перфоратор можно переоборудовать с помощью специального комплекта для модернизации пускового клапана.

Пневматический скальный перфоратор		BBD 15E	BBD 15E	BBD 15 ET	BBD 15 ET	BBD 12T-01	BBD 12TS-01	BBD 12D Горизонтальный	BBD 12DS Горизонтальный
Масса	кг	15,5	15,5	15,6	15,6	11,1	12,1	9,8	10,7
Длина ¹	мм	575	575	575	575	505	505	565	565
Расход воздуха при 6 бар	л/с	22	22	22	22	24	22	24	22
Частота ударов	уд/мин	2 520	2 520	2 520	2 520	2 580	2 520	2 580	2 520
Частота оборотов	об/мин	220	220	220	220	220	220	220	220
Шланговое соединение	мм	19	19	16	16	19	19	13	13
Зажимной патрон бура: шестигр.	мм	19x108	22x108	19x108	22x108	22x108	22x108	19x108	19x108
Артикул		8311 0104 02	8311 0104 10	8311 0104 12	8311 0104 13	8311 0102 95	8311 0102 98	8311 0102 47	8311 0102 80

¹⁾ Включая стальной держатель бура

Опциональное оснащение	Артикул
Шланг ручной, 13 мм х 3 м в сборе с кулачковой муфтой и хомутами	9030 2066 00
Шланг ручной, 16 мм х 3 м в сборе с кулачковой муфтой и хомутами	9030 2046 00
Шланг ручной, 19 мм х 3 м в сборе с кулачковой муфтой и хомутами	9030 2047 00
Комплект для модернизации BBD 15E до BBD 15ET	8311 0104 95

Перфораторы BBD для лёгких задач

Специальная D-образная ручка

Оснащённая D-образной ручкой, модель BBD 12D идеальна для горизонтального бурения горных пород, скважин под пробки, а также бурения бетона.

Бурение неглубоких скважин

Модель BBD 12D позволяет бурить скважины глубиной до двух метров.

Идеальный помощник

Инструмент прекрасно подходит для бурения скважин под пробки, клинья, а также бурения шпуров под анкерную крепь.



BBD
12
D

Идеальный компаньон

Также как и его сестра, модель BBD 12 DS с D-образной ручкой идеально подходит для горизонтального бурения горных пород, скважин под пробки и бурения бетона.

Тихая работа

Модель DS имеет полиуретановый корпус, который уменьшает уровень шума до 50%.



BBD
12
DS

Низкий уровень вибрации

Система защиты рук «HAPS» для всех версий «Е».

Встроенная система продувки



BBD
15
E

Испытайте «Е»

Модели BBD с обозначением «Е» оснащены системой защиты рук «HAPS». Уменьшенный уровень вибрации позволяет вам работать дольше без ущерба вашему здоровью.

Испытайте «Т»

«Т» обозначает триггер, которые обеспечивает более оптимальный пуск и управление инструментом во время работы. Инструмент идеален для газовых компаний, занимающихся сервисным обслуживанием трубопроводов.



BBD
15
ET



ИНСТРУМЕНТ, КОТОРЫЙ МОЖНО БЕЗ ТРУДА ВЗЯТЬ С СОБОЙ!

Модель DKR 36 достаточно компактная и поэтому без труда может поместиться в кармане (очень глубоком), но и достаточно мощная для того, чтобы справиться как со скалыванием, так и бурением.

Быстросъемный патрон экономит ваши средства. Он поможет вам сменить рабочий инструмент, необходимый либо для бурения, либо для скалывания в результате чего, вы проделаете больший объем работы за более короткое время. Смазка играет очень важную роль при бурении. Работая с DKR 36, вы полностью можете сконцентрироваться на вашей основной задаче и не думать про смазку. Встроенный

лубрикатор обеспечивает смазку на протяжении всей смены в нормальном режиме работы и помогает держать ваш инструмент в хорошем рабочем состоянии.

Подходящий размер в сочетании с огромным количеством областей применения позволяет использовать этот инструмент по принципу «Взял в руки и за работу». Вы всегда найдете применение этому инструменту,

а его масса позволит вам работать даже в самых немыслимых условиях. Вы можете использовать инструмент как для работ над головой, так и под водой. Особенно ныряльщики ценят этот инструмент, т.к. он дает им возможность проделать большой фронт работ благодаря малому усилию подачи, начиная от бурения под водой и, заканчивая скалыванием.

**ГИБКОСТЬ
В ИСПОЛЬЗОВАНИИ**

Будьте готовы ко всему

Модель DKR 36 просто крошечная, но тем не менее, инструмент способен справиться как с горными породами, так и с кирпичной кладкой.

Не беспокойтесь о смазке

Мы позаботимся об этом за вас. Модель DKR 36 оснащена встроенным лубрикатором, который в нормальном режиме работает в течение всей смены.

**ЭКОНОМИЯ
ВРЕМЕНИ И
СРЕДСТВ**

Удобство замены рабочего инструмента

Быстросъемный патрон поможет вам заменить рабочий инструмент всего за пару секунд, что позволит вам быстро перейти от операции бурения, к скалыванию.



**DKR
36**

Перфораторы/отбойные молотки		DKR 36	DKR 36 R
Масса	кг	4,5	4,5
Длина	мм	375	375
Расход воздуха при 6 бар	л/с	10	10
Частота ударов	уд/мин	2 820	2 820
Частота оборотов	об/мин	250	250
Шланговое соединение	мм	19	19
Уровень вибрации, 3 оси (ISO 28927-10) - измелчение	м/с²	20,2	20,2
Уровень вибрации, 3 оси (ISO 28927-10) - бурение	м/с²	21,2	21,2
Гарантируемый уровень мощности шума (2000/14/EC)	Lw, дБ(A)	103	103
Уровень звукового давления (ISO 11203)	Lp, г=1м	88	88
Размер хвостовика: круглый	мм	R19xH14,7x89	R19x95
Артикул		8463 0103 60	8463 0103 50

1) Бур 19 мм для гранита

Принадлежности	Артикул
Шланг ручной, 10 мм х 3 м в сборе с кулачковой муфтой и быстроразъемным соединением (включая штуцер)	9030 2042 00
Адаптер для установки сверел 8, 10 или 12 мм (только для DKR 36)	0701 1001 32
Блок для выбивания сверел 8, 10 и 12 мм	3085 0210 00

Примечание: вышеуказанный ручной шланг оснащен стандартными кулачковыми муфтами Атлас Колпо. Для реализации в Северной Америке и Австралии следует использовать ручные шланги с муфтами в соответствии с действующими местными стандартами для кулачковых муфт.

ВОЗЬМИТЕ В РУКИ КОМПЛЕКТ И ПРИСТУПИТЕ К РАБОТЕ!

Обладая всего 10 кг, этот комплект можно всегда иметь под рукой. В комплект входит металлический ящик со шлангом и всеми необходимыми принадлежностями.

Комплекты	DKR 36
Артикул	8463 0103 61



ОБОРУДОВАНИЕ ШИРОКОГО ПРИМЕНЕНИЯ СЭКОНОМИТ ВАШИ СРЕДСТВА

Как только вы возьмете в руки этот перфоратор, вы сразу же ощутите его качество. И это качество окупает себя изо дня в день.

Это надежный и мастерски исполненный перфоратор. Запустите инструмент в работу и вы почувствуете настоящую мощь в ваших руках. Ваш перфоратор — это инвестиция в будущее, которая окупает себя изо дня в день. За каждый затрачиваемый литр воздуха взамен вы получаете большую энергию удара.

Наши установленные на пневмо-поддержке скальные перфораторы

с функцией промывки водой разрабатывают для проходки пустой породы и туннелей с малым поперечным сечением. Они предназначены для бурения скважин диаметром от 27 до 41 мм и оснащены в стандартной комплектации шестигранным вращающимся хвостовиком 22 мм. Используя конические буровые наконечники производства компании Atlas Copco, вы повысите скорость

проникновения на 25-50% по сравнению с традиционными буровыми штангами. Кроме того, долговечность таких буровых штанг в три-пять раз больше. Эти универсалы могут использоваться для широкого диапазона областей применения. Они имеют прочный механизм вращения с геликондальным стержнем, длинный ход поршня и высокую скорость проникновения.

Перфораторы		BBC 16W	BBC 16 WS ²	BBC 34 WTH	BBC 34 W	BBC 34 WS ²	BBD 94 W	BBD 94 WE ²	BBD 94 WS ATEX	RH 656 W
Размеры скважин	мм	27-41	27-41	27-41	27-41	27-41	27-41	27-41	27-41	27-41
Масса	кг	28,5	29,5	34	33,5	34,5	28	28,5	31	22
Длина	мм	705	705	740	775	775	670	670	670	658
Расход воздуха	л/с	69	69	88	88	88	97	97	97	48
Частота ударов	уд/мин	2 340	2 340	2 280	2 280	2 280	3 300	3 300	3 300	2 040
Диаметр поршня	мм	70	70	80	80	80	90	90	90	65
Длина хода поршня	мм	55	55	70	70	70	45	45	45	59
Уровень вибрации, 3 оси (ISO 5349-2) ¹⁾	м/с ²	16,6	16,6	20,4	20,4	20,4	15	15	15	21,2
Гарантированный уровень звуковой мощности (2000/14/ЕС) ¹⁾	Lw, дБ(A)	122	114	127	127	120	125	120	125	120
Уровень звукового давления (ISO 11203) ¹⁾	Lp, г=1м	111	103	116	116	109	114	109	114	115
Артикул		8311 0401 10	8311 0303 46	8311 0408 10	8311 0408 05	8311 0303 47	8311 0206 09	8311 0303 44	8311 0206 12	8311 0303 45

1) Важно! См. подробную информацию по измерению в Инструкции по безопасности и эксплуатации. Документ можно найти в Интернет: www.acprintshop.com
Данные применимы при давлении воздуха 6 бар. 2) Версия с глушителем

Пневмоподдержки		BMT 51	ALF 71	ALF 71-1	ALF 72D	ALF 72D-1	BMK 62S	BMK 91RS	ALF 67/80	ALF 67/80D
Тип:		Одинарные телескопические							Двойные телескопические	
Сочетаются с перфораторами:		BBC 16W, 34W	BBC 16W, 34W	BBC 16W, 34W	BBD 94W	BBD 94W	RH 656W	BBD 94WS	BBC 16W, 34W	BBD 94W
Длина подачи	мм	1 300	1 300	950	1 300	1 200	1 300	1 300	1 855	1 855
Длина во втянутом состоянии	мм	1 658	1 805	1 455	1 970	1 830	1 815	1 870	1 495	1 595
Длина в выдвинутом состоянии	мм	2 958	3 105	2 405	3 270	3 030	3 115	3 170	3 350	3 450
Масса	кг	15	14	13	19	16	17	24	17	19
Диаметр поршня перфоратора	мм	60	70	70	70	70	53	67	67/80	67/80
Артикул		8321 0301 01	8321 0201 94	8321 0201 95	8321 0201 80	8321 0201 81	8321 0102 02	8321 0104 27	8321 0201 85	8321 0201 69

Скальные перфораторы – среднего весового класса

Всегда и повсюду

Модель Puma представляет собой скальный перфоратор широкого применения, который подходит для большинства задач бурения породы средней твердости.

**ГИБКОСТЬ
В ИСПОЛЬ-
ЗОВАНИИ**

Бурите глубоко

Со своим длинным ходом поршня Puma демонстрирует превосходную скорость проникновения. Высококачественный механизм вращения с геликоидальным стержнем легко справляется с нагрузкой.

**УВЕЛИЧЬТЕ
ВАШУ ПРОИЗ-
ВОДИТЕЛЬ-
НОСТЬ**

Хороший доступ

Управление пневмоподдержкой расположено в задней части перфоратора и обеспечивает хороший доступ.

**PUMA
BBC
16
BT**



**LEOPARD
BBC 34 W**

- Высоко эффективный перфоратор для пород средней и высокой твердости
- Длинный ход поршня, большая энергия удара
- Большой диаметр поршня обеспечивает эффективность бурения даже при низком давлении воздуха
- Мощный механизм вращения с геликоидальным стержнем
- Управление пневмоподдержкой размещено в задней части бурильного перфоратора



**PANTHER
BBD 94 W**

- Высокопроизводительный бурильный перфоратор для работы с мягкой и твердой породой
- Короткий ход поршня и высокая частота ударов делают этот инструмент идеальным для мягкой породы
- Большой диаметр поршня обеспечивает эффективность даже при низком давлении воздуха
- Механизм вращения с храповым колесом
- Управление пневмоподдержкой размещено на самой пневмоподдержке



RH 656 W

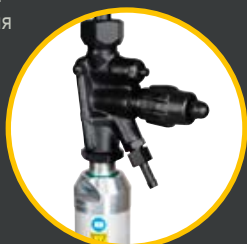
- Инструмент предназначен для работы с породой мягкой и средней твердости
- Хорошее соотношение «высокая скорость проникновения-низкий расход воздуха»
- Благодаря своей малой массе может использоваться в качестве скального перфоратора. Поставляется с Т-образной ручкой
- Прочный механизм вращения с геликоидальным стержнем
- Управление пневмоподдержкой размещено на самой пневмоподдержке

Пневмоподдержки — ваша самая лучшая поддержка

Эти пневмоподдержки изготовлены из алюминиевого сплава, который впервые был разработан для космических станций. Они отличаются прочностью и большим диаметром поршня для достижения большого усилия подачи. Простая и прочная конструкция обеспечивает надежную работу и требует минимального технического обслуживания.

Двойные телескопические

Пневмоподдержки обеспечивают большую длину подачи при относительно малой длине канала. Они предназначены для бурения высоко расположенных скважин или, если требуется особая длина подачи.



Двойное действие

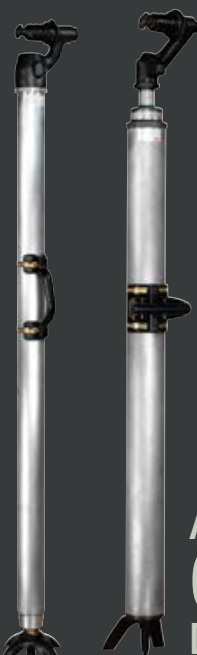
Пневмоподдержки Alf 72 имеют двойное действие: развертывание и складывание.

Быстрое подключение

Когда в вашем распоряжении мало времени, простое соединение сэкономит вам средства.

Хороший доступ

Управление подачи размещено на пневмоподдержке, что делает ее хорошо доступной.



**ALF
72
D**

**ALF
67/80
D**

Продвиньтесь дальше

Двойная телескопическая пневмоподдержка обеспечивает большую зону доступа.

**ЭРГОНОМИЧ-
НОСТЬ**

Легкий и прочный

Разработанный для космических станций алюминиевый сплав делает поддержки прочными и легкими.



ПОДДЕРЖИВАЙТЕ ВАШУ ПРОДУКТИВНОСТЬ НА ВЫСОТЕ!

Используя наши телескопические перфораторы, изготовленные целиком из стали, вы можете добиться максимально высоких результатов. Эти перфораторы обеспечивают продуктивность даже при низком давлении воздуха.

Телескопические перфораторы предназначены для работы по вертикальной плоскости или под наклоном. Этот инструмент специально разработан для производственного бурения, проходки восстающих выработок и крепления кровли анкерной крепью. Благодаря механизму вращения с храповым колесом и короткому ходу поршня вы достигаете

высокую скорость проникновения при работе с породой мягкой и средней твердости. Во время бурения воздух продвигается через систему для очистки поворотного патрона и смазки хвостовика буровой штанги. Версии WR имеют вращение по часовой стрелке и могут быть использованы для затяжки или установки решетки на анкерной креплении с резьбой.

Мощные

Телескопический перфоратор имеет короткий ход поршня с хорошей скоростью проникновения. Большой диаметр поршня обеспечивает высокую эффективность даже при низком давлении воздуха.

Вращение по часовой стрелке

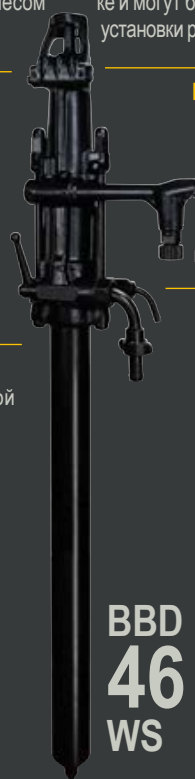
Версии WR имеют вращение по часовой стрелке для затяжки гаек и установки анкерной крепл.

Модель Falcon для разработки мягкой породы

Модель BBD 46WS Falcon обеспечивает высокую частоту ударов для получения хорошей производительности при разработке пород мягкой и средней твердости.

Инструмент идеален для ...

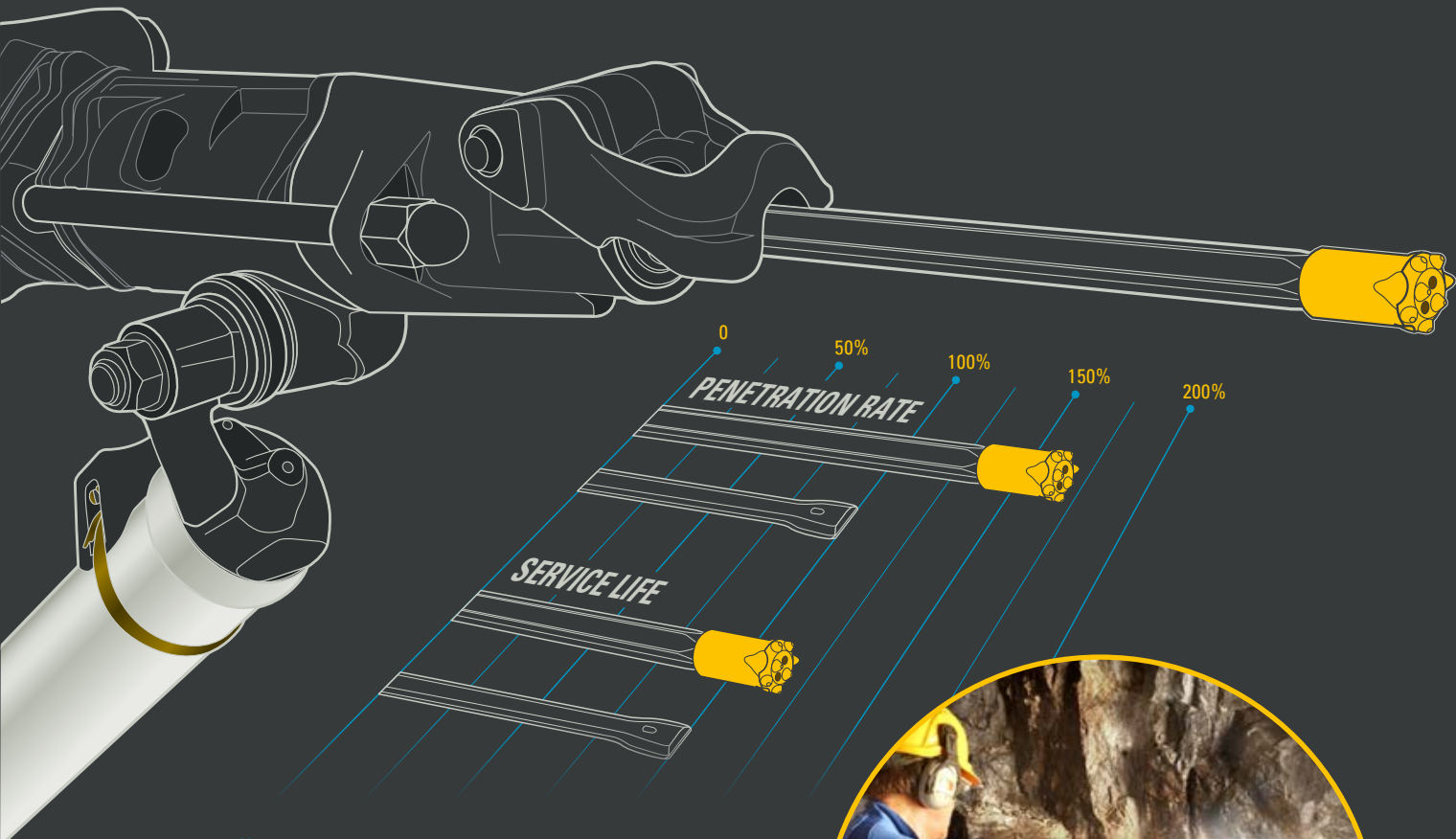
производственного бурения, проходки восстающих выработок и анкерного крепления в породах слабой и средней крепости.



BBD
46
WS

Телескопические перфораторы		BBC 34 WS-6	BBC 34 WS-8	BBD 46 WS-6	BBD 46 WS-8	BBD 46 WR-6	BBD 46 WR-8
Размеры скважин	мм	27-41	27-41	27-41	27-41	27-41	27-41
Масса	кг	45,5	46,5	39	40	39	40
Длина во втянутом состоянии	мм	1 610	1 810	1 435	1 650	1 435	1 650
Длина в выдвинутом состоянии	мм	2 380	2 780	2 205	2 620	2 205	2 620
Расход воздуха	л/с	125	125	90	90	90	90
Частота ударов	уд/мин	2 340	2 340	3 000	3 000	3 000	3 000
Диаметр поршня перфоратора	мм	80	80	75	75	75	75
Длина хода поршня	мм	70	70	45	45	45	45
Уровень вибрации, 3 оси (ISO 20643) ¹⁾	м/с ²	30,5	30,5	10	10	10	10
Гарантированный уровень звуковой мощности (2000/14/ЕС) ¹⁾	L _w , дБ(А)	129	129	124	124	124	124
Уровень звукового давления (ISO 11203) ¹⁾	L _p , r=1м	118	118	121	121	121	121
Артикул		8311 0104 03	8311 0104 04	8311 0202 03	8311 0202 11	8311 0202 29	8311 0202 37

¹⁾ Важно! См. подробную информацию по измерению в Инструкции по безопасности и эксплуатации. Документ можно найти в Интернет: www.acprintshop.com
Данные применимы при давлении воздуха 6 бар. R – вращение вправо



ОТДАЙТЕ ПРЕДПОЧТЕНИЕ КОНУСУ

Конические буровые наконечники превосходят традиционные буровые штанги по скорости бурения и эксплуатационным затратам.

Во-первых, обеспечивается высокая скорость бурения. Работая с некоторыми породами, вы могли бы сэкономить время до 50% и больше. Конические буровые наконечники просты в использовании. Они обеспечивают быстрое забуривание и легкое бурение прямых стволов скважин. Кроме того, их уровень вибрации гораздо ниже. В дополнение ко всему вышесказанному, конические буровые наконечники позволяют вам сэкономить общие расходы на бурение. Вы все еще не уверены? Протестируйте инструмент в работе и убедитесь сами.



ЧЕТЫРЕ ТИПА ВОЗДЕЙСТВИЯ ДЛЯ УСПЕШНОГО БУРЕНИЯ



**ДЕЙСТВИЕ 1:
УДАРНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ**

Ударный механизм разрушает породу посредством воздействия, направленного от перфоратора на буровой наконечник.



**ДЕЙСТВИЕ 2:
УСИЛИЕ ПОДАЧИ**

Задача усилия подачи — удерживать буровой наконечник в близком контакте с породой. Инженерная задача заключается в комбинировании большого усилия подачи и хорошего вращения.



**ДЕЙСТВИЕ 3:
ВРАЩЕНИЕ**

Вращение перемещает буровой наконечник в новое положение, чтобы сделать следующий удар максимально эффективным. При начале бурения вам необходимо равномерное и плавное вращение.



**ДЕЙСТВИЕ 4:
ПРОМЫВКА**

Буровые системы высокой производительности должны быть оснащены хорошей технологией промывки для удаления буровых отходов. Размер, форма и материал отходов влияют на методы промывки.



ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ КАК В ПРОМЫШЛЕННОСТИ

С нашим тяжелым инструментом вы можете разрушать породу с эффективностью, свойственной обычно только промышленному оборудованию. При этом уровень шума остается достаточно низким.

Если вы увидите на перфораторе обозначение DSI, можете быть уверены, что этот инструмент предназначен для особо тяжелых задач. Сокращение DSI означает – производство строительного камня. Эти хорошо зарекомендовавшие себя пневматические скальные перфораторы могут монтироваться на бурильной колонне, что делает вашу работу действительно продуктивной. Модели BBD и BBC способны бурить скважины диаметром от 27 до 41 мм. В стандартной комплектации они оснащены шестигранным зажимным патроном (H22) и системой продувки. В качестве опции вы можете заказать систему промывки, а также кабельную или цепную подачу. Эти мощные перфораторы гордо стали в ряд предшественников им продукции.

Мы кропотливо трудились над созданием продукции особого качества свыше 100 лет и поэтому каждый буровой наконечник отвечает высочайшим стандартам. Качество не ограничивается гайками и болтами. Важную роль также играет ваше ощущение при работе с инструментом. Модель BBC 34DSI с глушителем – это безупречное качество по всем параметрам. Если вы работаете на объектах с особыми требованиями, глушитель окажет неоценимую услугу вашему бизнесу.

Строительный камень

Наиболее распространенными строительными камнями являются мрамор, гранит и сланец. Строительным камнем называется естественная порода, которую добывают и доводят до определенных размеров в соответствии с требованиями строительной промышленности, отрасли, занимающейся созданием скульптур и надгробных памятников.



Телескопический перфоратор		BBD 94-DSI	BBC 34-DSI
Масса	кг	26	31
Длина	мм	670	775
Частота ударов при 6 бар	Гц	55	38
Длина хода поршня	мм	45	70
Диаметр поршня перфоратора	мм	90	80
Расход воздуха при 6 бар	л/с	97	88
Артикул		8311 0206 10	8311 0408 06

Тяжелый инструмент для применения в промышленности



**BBD
94
DSI**

Рецепт продуктивности

Модель BBD 94DSI весит 26 кг, обеспечивает большую энергию удара и высокую эффективность даже при низком давлении воздуха.

Оптимальный помощник

Короткий ход поршня и высокая частота ударов делают этот инструмент идеальным для работы с мягкой породой.

**ЗАЛОГ ПРО-
ЦВЕТАНИЯ
БИЗНЕСА**

Высокая эффективность

Большой диаметр поршня обеспечивает эффективность бурения даже при низком давлении воздуха.

Большая твердость

Модель BBC 34-DSI отличается особо высокой эффективностью при работе с породой средней и большой твердости.

Пониженный уровень шума

Глушитель в состоянии снизить уровень шума до 5 дБ(А), что воспринимается человеческим ухом на 50% тише.

Долговечное вращение

Прочный механизм вращения с геликоидальным стержнем рассчитан на удовлетворение требований в промышленном бурении.



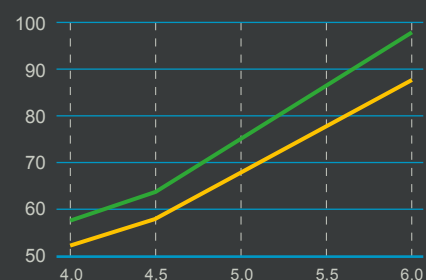
**ВЫСОКИЙ
УРОВЕНЬ
ЭРГОНОМИЧ-
НОСТИ**

**BBC
34
DSI**

ПОДАЧА ВОЗДУХА

Для обеспечения достаточной энергии удара телескопическому перфоратору требуется определенный расход воздуха при имеющемся давлении. Отвечающий промышленным требованиям DSI телескопический перфоратор, если не указано иначе, разработан для достижения оптимальной производительности при давлении воздуха 6 бар. Давление воздуха и расход должны измеряться динамически на впускном штуцере телескопического перфоратора.

РАСХОД ВОЗДУХА (л/сек)



СМАЗКА

Буровая установка должна быть оборудована встроенным лубрикатором, совместимым с расходом и давлением воздуха вашего телескопического перфоратора. Заполните лубрикатор подходящим для пневмооборудования маслом, вязкость которого соответствует окружающей рабочей температуре. При эффективно работающем

лубрикаторе постоянный слой масла увлажняет шейку адаптера хвостовика во время работы. Примите к сведению, что масло в отработанном воздухе не является показателем эффективно работающего лубрикатора. См. таблицу рекомендованной смазки для пневматического инструмента на стр. 18

ПРОСТОЙ НАВЕСНОЙ МОНТАЖ

ПРАВИЛЬНЫЙ МОНТАЖ

Телескопические перфораторы могут монтироваться навесным способом для использования в многочисленных задачах при производстве строительного камня. Тем не менее, для получения хороших результатов должны быть выполнены следующие условия:

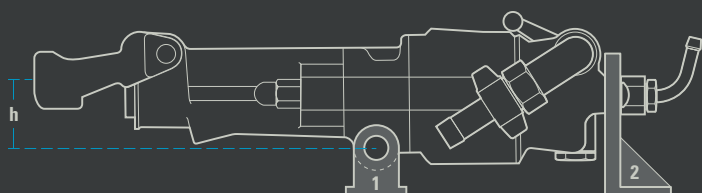
Используйте точку крепления (1) внизу телескопического перфоратора в качестве основного способа крепления к подставке. Для дополнительной фиксации телескопического перфоратора необходимо монтировать опору (2) в задней части инструмента и закрепить ее боковыми болтами. В целях уменьшения

нагрузки и искривления ствола скважины патрон телескопического перфоратора и опора буровой штанги должны быть идеально выровнены. Если используются буровые штанги с длиной свыше 1,8 м, для улучшения прямизны скважины рекомендуется воспользоваться промежуточной опорой для буровой штанги.

ПОДХОДЯЩАЯ СИЛА ПОДАЧИ

Для того чтобы выжать из вашего перфоратора максимальную энергию удара, буровой наконечник должен быть прижат к породе с максимальной силой. Количество этой силы зависит от энергии удара и твердости породы. Более высокое давление воздуха

обеспечивает большую энергию удара. На буровых установках для легких телескопических перфораторов для каждого перфоратора рекомендуется минимальная сила подачи 1,4 кН. Система подачи должна включать в себя регулятор давления для непрерывного управления силой подачи. Если на одном механизме подачи монтировано два или более буровых перфораторов, подставка должна быть рассчитана на частоту вибрации, соответствующую скорости проникновения в промежутке между отдельными перфораторами. При этом должна сохраняться правильная сила подачи на каждом буровом перфораторе.



Тип перфоратора		BBD 94-DSI	BBC 34-DSI
Высота до центра бура (ч)	мм	53	75
Диаметр болта для крепления (1)	мм	23-24	23-24
Диаметр отверстия для крепления (2)	мм	23-24	18

Перфоратор		BBD 12D/DS	BBD 12T/TS-01	BBD 15E/ET	RH 571-5L/LS	RH 572E	RH 658L/LS	RH 658 L-01
Размер скважины	мм	17-29	24-34	17-29	28-34	28-34	29-40 (-64)	35-40
Глубина скважины	м	1	1-2	1-2	1-3	1-3	1-6 (короткое расширение скважины)	1-6
Размер хвостовика	мм	19x108	22x108	22x108	22x108	22x108	22x108	25x108
		-	19x108	-	-	-	-	-
		-	22x82,5	-	-	-	-	-



BBC/BBD/RH – опциональное оснащение

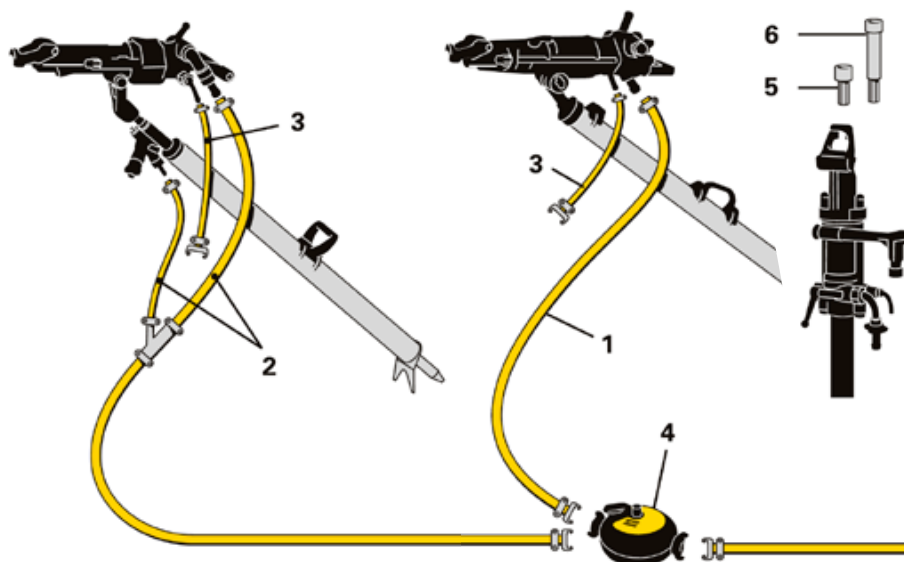
Поз.	Описание	Артикул номер
Шланг подачи сжатого воздуха для бурильного перфоратора и подачи, оборудованным соединениями для:		
1	BBC 16, BBC 34, BBD 46	9030 2051 00
2	RH 656	9030 2067 00
2	BBD 94	9030 2068 00
3	Шланг для промывочной воды, оборудованным соединениями для BBC, BBD, RH	9030 2069 00
Лубрикатор для BBC, BBD, RH		
4	BLG 30	8202 5102 05
4	CLG 30	8202 5102 39
Оборудование для установки анкерной крепи с BBD 46 WR		
5	Оправка для болта 25 мм	3081 0001 00
6	Гнездо для шестигранной гайки 37 мм	3081 0006 00

Синтетическое масло для перфоратора				
Объем масла	л	1	5	20
Масса	кг	1,1	5,8	23
Артикул		8099 0202 36	8099 0202 02	8099 0202 15

Рекомендуемое для пневмооборудования масло:
BBD 94 DSI, BBC 34 DSI.

Используйте для пневмооборудования масло на минеральной основе.

Температура окружающей среды	Степень вязкости
°C	(ISO 3448)
-30 – 0	ISO VG 32-68
-10 – +20	ISO VG 68-100
+10 – +50	ISO VG 100-150





ПРИВЕРЖЕННОСТЬ УСТОЙЧИВОЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ

Мы верны своим обязательствам перед нашими заказчиками, окружающей средой и обществом. Наши решения выдерживают испытания временем. Вот, что мы называем устойчивой производительностью.

www.atlascopco.com

Atlas Copco